

Zeitschrift:	Revue économique franco-suisse
Herausgeber:	Chambre de commerce suisse en France
Band:	29 (1949)
Heft:	8-9
Rubrik:	Circulaires N° 203 : circulaires de la Chambre de commerce suisse en France

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CIRCULAIRES

DE LA CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

N° 203. — Avis aux importateurs en France de produits suisses

Nous attirons tout spécialement l'attention de nos membres sur l'avis aux importateurs de produits en provenance de Suisse, paru au Journal officiel du 18 août 1949.

Cet avis détermine, en effet, les modalités selon lesquelles s'opérera la délivrance des licences d'importation afférentes à la seconde tranche des contingents contractuels de l'accord du 4 juin 1949.

La liste des contingents d'importation (liste B) ayant été publiée dans le numéro de juin 1949 de cette Revue (p. 181), nous indiquons simplement, ci-dessous, le numéro d'ordre des différents postes en laissant à nos lecteurs le soin de se reporter à cette nomenclature.

1^o Produits importés par groupements

Pour les postes suivants, seuls sont qualifiés pour déposer des demandes d'autorisation d'importation, certains groupements déterminés.

Numéro d'ordre	Contingent deuxième tranche
	En francs suisses
251	150.000
292	200.000
351	62.500
352	500.000

2^o Produits importés sous licences individuelles examinées au fur et à mesure de leur présentation

Les demandes d'autorisation d'importation concernant ces produits ne seront valablement reçues à l'Office des changes (sous-direction des licences et autorisations commerciales), 8, rue de la Tour-des-Dames, Paris-9^e, qu'à partir du 2 septembre.

Numéro d'ordre	Contingent deuxième tranche						
	En francs suisses						
259	1.325.000*	317	50.000*	373	50.000*	411	250.000*
280	150.000	319	2.000.000*	376	75.000	412	43.750*
281	50.000	320	75.000*	377	43.000	414 b	" *
283	25.000	324	150.000*	378	487.500	415 b	" *
284	100.000	327	375.000*	379	375.000	417	1.700.000*
288	475.000	328	287.500*	381	1.312.500	419 b	16.250
290	250.000	329	25.000*	382 a	1.470.000	422	625.000*
291	1.500.000	330	387.500*	382 b	20.000*	424	162.500
293	625.000	333	1.600.000*	390	795.000	428	70.000*
294	7.137.500	334	87.500*	391	125.000	429	75.000*
295	500.000	335	650.000*	393	75.000*	435	250.000
296	100.000	336	125.000*	394	400.000*	436	187.500
297	75.000	340	1.000.000*	395	112.500*	437	50.000
298	75.000	341	200.000*	396	750.000*	439	375.000*
299	25.000	343	125.000*	399	50.000*	441	50.000*
300	25.000	344	250.000*	400	62.500	442	362.500
301	1.250.000	345	700.000*	402	100.000*	443	125.000*
302	150.000	347	120.000*	403	75.000*	453 a	525.000*
304	Sans limitation*	354	250.000*	404	75.000*	453 b	70.000
306	37.500	356	25.000*	405	87.500*	454 a, b	2.100.000
307	62.500	357	850.050*	406	155.000*	456	55.000*
308	425.000	358	1.062.500*	407	230.000*	457 a	178.000*
309	100.000	371	118.750*	409	200.000*	458	1.895.000*
313	37.500	372	125.000*	410	362.500		

3^o Produits importés sous licences individuelles examinées simultanément (appels d'offres)

Les demandes d'autorisation d'importation qui feront l'objet d'un examen simultané, devront être déposées à l'Office des changes, sous-direction des licences et autorisations commerciales, 8, rue de la Tour-des-Dames, Paris-9^e, avant les dates et heures suivantes :

Numéro d'ordre	Contingent deuxième tranche En francs suisses	Numéro d'ordre	Contingent deuxième tranche En francs suisses	Numéro d'ordre	Contingent deuxième tranche En francs suisses	Numéro d'ordre	Contingent deuxième tranche En francs suisses
----------------	--	----------------	--	----------------	--	----------------	--

1^o 13 septembre 1949, à 17 h. 30, dernier délai.

260	2.437.500*	286	187.500	374	75.000	385	137.500
262	50.000	287	200.000	375	250.000	386	50.000
263	125.000	314	75.000*	380	35.000		
282	50.000	316	62.500*	383	20.000		
285	187.500	363	100.000	384	25.000		

2^o 16 septembre 1949, à 17 h. 30, dernier délai.

272	125.000	325	250.000*	388	50.000	413	125.000
273	37.500*	326	87.500*	389	50.000	416	37.500
274	50.000	349	125.000	392	37.500	418	550.000
289	100.000	350	125.000*	397	75.000		

3^o 19 septembre 1949, à 17 h. 30, dernier délai.

277	85.166*	311	125.000	419 a	308.750	427	25.000
278	50.000	331	32.500*	420	125.000	430	25.000
279	25.000	332	112.500*	423	175.000	431	50.500
303	25.000	337	25.000*	425	275.000	432	25.000
310	125.000	353	25.000*	426	75.000	433	75.000

4^o 22 septembre 1949, à 17 h. 30, dernier délai.

339	37.500*	355	50.000*	444	90.000	446	285.000
342	50.000*	438	50.000	445	55.000	447	247.500

5^o 26 septembre 1949, à 17 h. 30, dernier délai.

361 a	37.500*	368	25.000*	449	23.000	460	25.000
361 b	37.500*	370	37.500*	451	181.000		
365	25.000*	448	245.000	452	37.500		

6^o 29 septembre 1949, à 17 h. 30, dernier délai.

398	50.000*	414 a	923.000*	421	90.000*	459 a	2.512.000*
408	37.500*	415 a	240.000*	450	215.000*		

4^o Produits pour lesquels des avis ultérieurs paraîtront au Journal officiel

Des avis publiés ultérieurement au Journal officiel fixeront les modalités d'importation des produits suivants. Aucune demande d'autorisation d'importation ne devra être déposée à l'Office des changes avant la parution de ces avis.

- 269 Pommes et poires.
- 271 Graines fourragères.

5^o Produits réservés à l'Afrique du Nord et aux territoires français d'outre-mer

Aucune demande d'autorisation d'importation ne devra être déposée à l'Office des changes pour les produits ci-après, dont les contingents prévus à l'accord sont réservés en totalité à l'Afrique du Nord et aux territoires français d'outre-mer.

- 258 Laits condensés, pasteurisés, stérilisés.
- 322 Fils de bourre de soie.
- 360 b Ardoises encadrées.
- 401 Machines à borner automatiquement et machines à dégarnir et à cribler le ballast.
- 440 Matériel roulant pour chemins de fer à crémaillères.
- 457 b Fournitures de rhabillage (horlogerie).
- 459 b Montres.

NOTA : Les postes suivants semblent avoir été omis et feront vraisemblablement l'objet d'avis ultérieurs dont notre Revue se fera l'écho : 252, 253, 254, 312, 318, 321, 338, 346, 364, 366, 367 et 337.

* Les postes en regard desquels figure un astérisque font l'objet, dans l'avis précité, de mentions particulières relatives, soit au mode de répartition envisagé, soit à la constitution des dossiers.

Ceux de nos lecteurs qui n'auraient pas en leur possession le Journal officiel du 18 août 1949 pourront s'adresser aux organes de notre Compagnie qui les renseigneront à ce sujet.